



Berlin, den 27.04.2026

## INFORMATIONEN ÜBER DIE VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN NACH ART. 13, 14 DSGVO

## INFORMATION ON THE PROCESSING OF PERSONAL DATA PURSUANT TO ARTICLES 13 AND 14 OF THE GDPR

Sehr geehrte Eltern, Erziehungsberechtigte  
und Schulkinder,

*Dear parents, legal guardians and pupils,*

die Anmeldung und Beschulung der Schülerinnen und Schüler an unserer Schule ist mit der Verarbeitung zahlreicher Daten verbunden. Mit diesem Schreiben informieren wir Sie, welche Daten wir von Ihnen und von Ihrem Kind verarbeiten, wofür diese benötigt werden sowie über Ihre Rechte nach geltendem Datenschutzrecht. Für Rückfragen und weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

*The enrolment and education of pupils at our school involves the processing of a significant amount of data. In this letter, we would like to inform you about the data we process relating to you and your child, the purposes for which it is used, and your rights under current data protection legislation. Please do not hesitate to contact us if you have any queries or require further information.*

<p><b>Schulleiter</b> <b>Head of school</b> Herr / Mr. Ralf Müller schulleitung@quentin-blake.schule.berlin.de</p>	<p><b>Datenschutzbeauftragter</b> <b>Data Protection Officer</b> Herr / Mr. Gruner datenschutz@ba-sz.berlin.de</p>
--	--

### 1) Zweck der Datenverarbeitung

Die Datenverarbeitungen, die die Schule bei der Erfüllung ihrer Aufgaben gemäß § 3 SchulG (Berliner Schulgesetz) vornimmt, dienen der gesetzmäßigen Durchführung des Schulverhältnisses gemäß § 64 SchulG, zur Organisation des Unterrichts, zur Leistungsbewertung, zur Kommunikation und zur Erstellung von Statistiken.

Die mögliche Veröffentlichung von personenbezogenen Daten wie Fotos, Video- und Tonaufnahmen dienen dem Zweck der

### 1) Purpose of data processing

*The data processing carried out by the school in the performance of its duties under Section 3 of the SchulG (Berlin School Act) serves the lawful administration of the school relationship in accordance with Section 64 of the SchulG, the organisation of lessons, the assessment of performance, communication, and the compilation of statistics.*

*The potential publication of personal data, such as photographs, video and audio recordings, is intended for the purposes of*

Dokumentation sowie Wertschätzung von Veranstaltungen und Personen und setzen Ihre Einwilligung voraus.

## 2) Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung<sup>1</sup>

Die Schulen dürfen personenbezogene Daten von Schülerinnen und Schülern und ihren Erziehungsberechtigten verarbeiten, soweit dies zur Erfüllung der ihnen durch Rechtsvorschriften zugewiesenen schulbezogenen Aufgaben erforderlich ist. Die Verarbeitung erfolgt auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO i.V.m. § 64 SchulG, SchuldatenV (Schuldatenverordnung), DigLLV (Digitale Lehr- und Lernmittelverordnung), SopädV (Sonderpädagogikverordnung) sowie der Grundschulverordnung.

Personenbezogene Daten, für deren Erhebung es keine gesetzliche Grundlage gibt, verarbeiten wir nur mit Ihrer schriftlichen Einwilligung. Die Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO.

## 3) Kategorien betroffener Personen

Schülerinnen und Schüler, pädagogisches Personal, Personensorgeberechtigte

## 4) Kategorien der personenbezogenen Daten

Welche Daten in der Schule verarbeitet werden, wird in den §§ 7 bis 14 und in den Anlagen der SchuldatenV sowie in den §§ 2, 4 und 5 und in der Anlage Abschnitt A der DigLLV festgelegt. Für die schulische Förderung Ihres Kindes ist gegebenenfalls die Erstellung von Gutachten und Förderplänen erforderlich. Vorschriften dazu finden Sie in §§ 3, 6, 32 SopädVO.

Zu verarbeitende Daten sind gemäß der Anlage 1 SchuldatenV:

- **Stammdaten** der Schülerinnen und Schüler, z.B. Name, Geburtsdatum, Wohnanschrift, Notfallansprechpartner mit Telefonnummer, Entscheidung über den sonderpädagogischen Förderbedarf
- **Daten der Erziehungsberechtigten**, z.B. Rolle des Ansprechpartners, Namensangabe mit Anrede und Titel, Wohnanschrift

*documenting and celebrating events and individuals, and requires your consent.*

## 2) Legal basis for data processing

*Schools may process personal data relating to pupils and their legal guardians to the extent that this is necessary for the performance of the school-related duties assigned to them by law. The processing is carried out on the basis of Article 6(1)(c) of the GDPR in conjunction with Section 64 of the School Act, the School Data Regulation, the Digital Teaching and Learning Materials Regulation, the Special Education Regulation and the Primary School Regulation.*

*We will only process personal data for which there is no legal basis for collection with your written consent. The legal basis is Article 6(1)(a) of the GDPR.*

## 3) Categories of data subjects

*Pupils, teaching staff, parents and guardians*

## 4) Categories of personal data

*The types of data processed by the school are set out in Sections 7 to 14 and in the Annexes to the School Data Regulation (SchuldatenV), as well as in Sections 2, 4 and 5 and in Annex Section A of the Digital Learning Regulation (DigLLV). In order to provide your child with educational support, it may be necessary to draw up assessments and support plans. The relevant provisions can be found in Sections 3, 6 and 32 of the SopädVO.*

- **Pupils' personal details**, e.g. name, date of birth, home address, emergency contact details (including telephone number), decision regarding special educational needs
- **Details of legal guardians**, e.g. role of the contact person, name including title and form of address, home address

---

<sup>1</sup> Die wichtigsten Gesetze, Verordnungen und Vorschriften des Berliner Bildungssystems finden Sie unter [www.berlin.de/sen/bildung/schule/rechtsvorschriften](http://www.berlin.de/sen/bildung/schule/rechtsvorschriften).

You can find the key laws, regulations and guidelines governing Berlin's education system at [www.berlin.de/sen/bildung/schule/rechtsvorschriften](http://www.berlin.de/sen/bildung/schule/rechtsvorschriften).

- **Schullaufbahn- und Organisationsdaten, z.B.** besuchte Schule, Datum der ersten Einschulung, Fehlzeiten
- **Leistungsdaten** der Schülerinnen und Schüler, z.B. Zeugnisnoten, verbale Beurteilungen, Zeugnisbemerkungen
- **Schulform- oder schulstufenspezifische Zusatzdaten der Schülerinnen und Schüler:**

*<für Grundschulen>* Enddatum einer Zurückstellung, Förderprognose

Zudem können weitere personenbezogene Daten verarbeitet werden, sofern uns Ihre Einwilligung vorliegt.

### **5) Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten**

Daten werden nur von den Personen verarbeitet, die dafür im Rahmen ihrer Aufgabe eine Berechtigung besitzen (pädagogisches und nicht pädagogisches Personal der Schule, Administratoren, Mitarbeiter für technischen Support).

Eine Datenübermittlung erfolgt an berechnigte Dritte nur auf Basis gültiger Rechtsnormen oder wenn die betroffene Person der Übermittlung ausdrücklich zugestimmt hat. Personenbezogene Daten können zum Beispiel weitergegeben werden an:

- Schulaufsicht der für Bildung zuständigen Senatsverwaltung
- Schulamt
- Statistikstelle der für das Schulwesen zuständigen Senatsverwaltung
- kooperierende Träger der freien Jugendhilfe im Rahmen der ergänzenden und außerunterrichtlichen Förderung und Betreuung
- Jugendbehörden und Jugendgerichtshilfe
- Schulpsychologische und Inklusionspädagogische Beratungs- und Unterstützungszentrum (SIBUZ)
- gewählte Klasseneltern- und Schülervertretungspersonen und Mitglieder schulischer und überschulischer Gremien
- zuständige Gesundheitsämter
- aufnehmende Schule

- **School history and organisational data,** e.g. schools attended, date of first enrolment, absences
- **Pupils' academic performance data,** e.g. report card grades, verbal assessments, comments on report cards
- **Additional data on pupils specific to school type or year group:**

*<for primary schools>* End date of deferral, support prognosis

*In addition, further personal data may be processed provided we have your consent.*

### **5) Recipients or categories of recipients of the personal data**

*Data is processed only by those persons who are authorised to do so as part of their duties (teaching and non-teaching staff at the school, administrators, technical support staff).*

*Personal data will only be disclosed to authorised third parties in accordance with applicable legal provisions or where the data subject has given their express consent. Personal data may, for example, be disclosed to:*

- School Inspectorate of the Senate Department responsible for education
- Education Authority
- Statistics Office of the Senate Department responsible for education
- Partner organisations providing independent youth welfare services within the framework of supplementary and extracurricular support and care
- Youth welfare authorities and youth court support services
- Centre for School Psychology and Inclusive Education Advice and Support (SIBUZ)
- elected class representatives and pupil representatives, and members of school and inter-school committees
- relevant public health authorities
- the receiving school

## **6) Übermittlungen von personenbezogenen Daten an ein Drittland oder an eine internationale Organisation:**

Eine Datenübermittlung findet nicht statt und ist auch nicht geplant.

## **7) Dauer der Speicherung**

Die Daten werden gelöscht, sobald und soweit ihre Speicherung zur Erfüllung der schulischen Aufgaben nicht mehr erforderlich ist. Die Löschfristen sind von der Art der Daten und den Verarbeitungszwecken abhängig. Beispielsweise werden nach § 16 SchuldatenV Abschlusszeugnisse 60 Jahre, Prüfungsunterlagen 10 Jahre und Klassenbücher zwei Jahre aufbewahrt. Daten, die freiwillig angegeben werden, werden gelöscht, wenn sie für die genannten Zwecke nicht mehr erforderlich sind oder die Einwilligung widerrufen wird.

## **8) Ergänzende Informationen für die Nutzung von digitalen Lehr- und Lernmitteln, Lernmanagementsystemen und Kommunikationswerkzeugen**

Gemäß § 64 Abs. 11 SchulG i.V.m. § 2 SchuldatenV, §§ 2, 3, 4 DigLLV verarbeiten wir an der Schule personenbezogene Daten zum Zweck des Einsatzes digitaler Lehr- und Lernmittel, von Lernmanagementsystemen sowie digitaler Kommunikationswerkzeuge, soweit sie für die Aufgabenerfüllung erforderlich sind.

An unserer Schule setzen wir die in unserem Schulprogramm beschlossenen Tools ein:

- Itslearning/Lernraum Berlin/IServ → zur Vorbereitung und Durchführung des interaktiven Lernens im Unterricht, zum Zugriff auf Unterrichtsmedien und Videokonferenzen (BigBlueButton), zur Unterstützung in der Schulorganisation und zur Kommunikation
- TaskCards → Sammlung und Austausch von Lernmaterialien
- Antolin → Leseförderung und Textverständnis
- BiD Messenger → Kommunikation (Austausch von Text- und Sprachnachrichten, Umfragen, Dateiablage), Informationen zum Stundenplan, Abwesenheitsmeldung
- bettermarks → Bereitstellung von Aufgaben zur individuellen Förderung im Fach Mathematik

## **6) Transfers of personal data to a third country or to an international organisation:**

No data transfers take place, nor are any planned.

## **7) Duration of storage**

The data will be deleted as soon as and to the extent that its storage is no longer necessary for the performance of school duties. The retention periods depend on the type of data and the purposes of processing. For example, in accordance with Section 16 of the School Data Regulation (SchuldatenV), school leaving certificates are retained for 60 years, examination records for 10 years and class registers for two years. Data provided voluntarily will be deleted once it is no longer required for the stated purposes or if consent is withdrawn.

## **8) Additional information regarding the use of digital teaching and learning resources, learning management systems and communication tools**

In accordance with Section 64(11) of the School Act (SchulG) in conjunction with Section 2 of the School Data Regulation (SchuldatenV) and Sections 2, 3 and 4 of the Digital Learning and Teaching Regulation (DigLLV), we process personal data at the school for the purpose of using digital teaching and learning resources, learning management systems and digital communication tools, insofar as this is necessary for the performance of our duties.

- Itslearning/Lernraum Berlin/IServ → for preparing and delivering interactive learning in the classroom, accessing teaching resources and video conferencing (BigBlueButton), supporting school administration and facilitating communication
- TaskCards → Collection and sharing of learning materials
- Antolin → Reading support and text comprehension
- BiD Messenger → Communication (exchange of text and voice messages, polls, file storage), timetable information, reporting absences
- bettermarks → Provision of exercises for individual support in mathematics

- BigBlueButton → **Audio- oder Videokonferenzdienst** zur Durchführung von Unterricht oder sonstiger verpflichtender schulischer Veranstaltungen (Vorab wird über geplante Videokonferenzen informiert.)
- ...

Es werden u.a. folgende **Kategorien personenbezogener Daten** verarbeitet: Accountdaten, Inhaltsdaten, Metadaten.

Mit den Anbietern wurde ein **Vertrag über die Auftragsverarbeitung** geschlossen; d. h. die Anbieter dürfen die Daten nur entsprechend der Weisungen und für die Zwecke der Schule nutzen.

Alle personenbezogenen Daten werden **gelöscht**, sofern sie für die Zwecke, für die sie erhoben oder auf sonstige Weise verarbeitet werden, nicht mehr erforderlich sind.

Konkrete Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten zu den einzelnen Tools nach Art. 13, 14 DSGVO (wie Kategorien personenbezogener Daten, konkrete Löschfristen, Empfänger, Zugriffsmöglichkeiten etc.) stellen wir Ihnen gern zur Verfügung.

## 9) Rechte der betroffenen Person

Nach der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) stehen Ihnen folgende Rechte zu:

- **Auskunft** über sie angehende Daten gem. Art. 15 DSGVO
- **Berichtigung** unrichtiger sie angehende Daten gem. Art. 16 DSGVO
- **Löschung** Sie angehende Daten, wenn diese nicht mehr erforderlich sind, sie rechtswidrig verarbeitet werden oder die Einwilligung in die Verarbeitung widerrufen wurde gem. Art. 17 DSGVO
- **Einschränkung der Verarbeitung** gem. Art. 18 DSGVO
- **Datenübertragbarkeit** gem. Art. 20 DSGVO
- **Widerspruch** gem. Art. 21 DSGVO

Erteilte Einwilligungen in Datenverarbeitungen können jederzeit ohne Nennung von Gründen mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden. Bei Widerruf entstehen Ihnen keine Nachteile.

- BigBlueButton → An audio or video conferencing service for delivering lessons or other compulsory school events (You will be notified in advance of any planned video conferences.)
- ...

The following **categories of personal data**, amongst others, are processed: account data, content data, metadata.

A **data processing agreement** has been concluded with the service providers; this means that the service providers may only use the data in accordance with the school's instructions and for the school's purposes.

All personal data will be **erased** once it is no longer necessary for the purposes for which it was collected or otherwise processed.

We are happy to provide you with specific information regarding the processing of personal data for each individual tool in accordance with Articles 13 and 14 of the GDPR (such as categories of personal data, specific retention periods, recipients, access options, etc.).

## 9) Rights of the data subject

Under the General Data Protection Regulation (GDPR), you have the following rights:

- The right to **access** data concerning you in accordance with Article 15 of the GDPR
- The right to **rectification** of inaccurate data concerning you in accordance with Article 16 of the GDPR
- **Erasure** of your personal data if it is no longer necessary, if it is being processed unlawfully, or if consent to processing has been withdrawn in accordance with Article 17 of the GDPR
- **Restriction of processing** in accordance with Article 18 of the GDPR
- **Data portability** in accordance with Article 20 of the GDPR
- **Objection** in accordance with Article 21 of the GDPR

Consent given for data processing may be withdrawn at any time, with future effect, without giving any reason. Withdrawing your consent will not result in any disadvantage to you.

## **Beschwerderecht bei der Aufsichtsbehörde**

Ihnen steht weiterhin ein Beschwerderecht bei der Berliner Beauftragten für Datenschutz und Informationsfreiheit zu. Diese können Sie unter folgenden Kontaktdaten erreichen:

Alt-Moabit 59-61, 10555 Berlin, mailbox@datenschutz-berlin.de, Telefon: 030/ 13889-0

## **Right to lodge a complaint with the supervisory authority**

You also have the right to lodge a complaint with the Berlin Commissioner for Data Protection and Freedom of Information. You can contact them using the following details:

## **10) Pflicht zur Bereitstellung der Daten**

Sie sind gesetzlich verpflichtet, personenbezogene Daten nach § 64 Abs. 1 SchulG i.V.m. § 2 Abs. 2 SchuldatenV uns gegenüber anzugeben.

## **10) Obligation to provide data**

You are legally obliged to provide us with personal data in accordance with Section 64(1) of the School Act (SchulG) in conjunction with Section 2(2) of the School Data Regulation (SchuldatenV).

Mit freundlichen Grüßen / Kind regards



Ralf Müller  
Schulleiter / Head of School